

31990R3069

L 295/2

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

26.10.1990

IR-REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KEE) Nru 3069/90**tat-22 ta' Ottubru 1990****li jerga' jemenda Artikoli 6 u 17 tal-Protokoll li jirrigwarda l-kunċett ta' "prodotti li joriġinaw" u l-metodi tal-koperazzjoni amministrattiva għall-Ftehim ta' Kooperazzjoni bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika Għarbija ta' l-Eġittu**

IL-KUNSILL TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari Artikolu 113 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Billi l-Ftehim ta' Kooperazzjoni bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika Għarbija ta' l-Eġittu ⁽¹⁾ kien iffirmat fit-18 ta' Jannar 1977 u daħal fis-seħh fl-1 ta' Novembru 1978;

Billi Artikolu 6 tal-Protokoll li jirrigwarda d-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti li joriġinaw" u l-metodi tal-koperazzjoni amministrattiva ⁽²⁾ għall-Ftehim imsemmi (minn issa 'l quddiem imsejjah "il-Protokoll"), kif emendat bid-Deċiżjoni Nru 1/81 ⁽³⁾ tal-Kunsill ta' Kooperazzjoni, jipprovdi illi, fil-każ ta' bidla awtomatika fid-data bazi li tapplika għall-ammonti espressi fl-ecu, il-Komunità tista' ddahhal ammonti riveduti meta mehtieg;

Billi l-valur ekwivalenti ta' l-ecu f'ċerti muniti korrenti nazzjonali fl-1 ta' Ottubru 1988 kien inqas mill-valur korrispondenti fl-1 ta' Ottubru 1986; billi l-bidla awtomatika fid-data bazi, fil-każ tal-konverżjoni fil-muniti korrenti nazzjonali interessati, ikollha

l-effett li tnaqqas il-limiti li jippermettu l-preżentazzjoni ta' xhieda dokumentarja ssimplifikata; billi, għalbiex jiġi evitat dan l-effett, huwa mehtieg li jiżdiedu l-limiti espressi fl-ecu;

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-Protokoll huwa hawnhekk emendat kif ġej:

1. Fit-tieni subparagrafu ta' Artikolu 6(1), iċ-ċifra "ECU 2 590" għandha tiġi mibdula biċ-ċifra "ECU 2 820";
2. F'Artikolu 17(2), iċ-ċifra "ECU 180" għandha tiġi mibdula biċ-ċifra "ECU 200" u iċ-ċifra "ECU 515" biċ-ċifra "ECU 565".

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-1 ta' Novembru 1990.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fil-Lussemburgu, fit-22 ta' Ottubru 1990.

*Għall-Kunsill**Il-President*

G. DE MICHELIS

⁽¹⁾ ĠU L 266, tas-27.9.1978, p. 2.

⁽²⁾ ĠU L 266, tas-27.9.1978, p.30.

⁽³⁾ ĠU L 357, tat-12.12.1981, p. 6.